ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/11536
12 October 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ ВООРУЖЕННЫХ СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

(за период со 2 апреля 1974 года по 12 октября 1974 года)

СОДЕРЖАНИЕ

		Стр.
ВВЕДЕНИЕ		2
I.	СОСТАВ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ	3
	A. Состав и командование	3
	B. Развертывание	4
	C. Замена личного состава	6
II.	РАСКВАРТИРОВАНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	7
	A. Расквартирование	7
	B. Материально-техническое обеспечение	8
III.	ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ	9
	A. Функции и руководящие принципы	9
	B. Соблюдение прекращения огня и осуществление Соглашения о разъединении	10
	C. Переговоры и соглашения	11
	D. Разъединение в израильско-сирийском секторе	11
IV.	ГУМАННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМ КОМИТЕТОМ КРАСНОГО КРЕСТА	11
V.	ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ	12
VI.	ЗАМЕЧАНИЯ	13
	КАРТА. ДИСЛОКАЦИЯ ЧВС ООН ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ОКТЯБРЯ 1974 ГОДА	

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад, освещающий деятельность Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций за период со 2 апреля по 12 октября 1974 года, содержит сводку событий, касающихся ЧВС ООН, информация о которых была представлена Совету Безопасности в моих очередных докладах о Вооруженных силах (S/11248/Adds. 1-7), а также отчет о событиях, происшедших со времени последнего очередного доклада (S/11248/Add.7). Цель настоящего доклада заключается в том, чтобы предоставить Совету Безопасности исчерпывающую картину деятельности ЧВС ООН во исполнение мандата, утвержденного Советом в его резолюциях 340 (1973) и 341 (1973) от 25 и 27 октября 1973 года и продленного согласно его резолюции 346 (1974) от 8 апреля 1974 года.

/...

I. СОСТАВ И РАЗВЕРТЫВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ

A. Состав и командование

2. По состоянию на I2 октября I974 года численность Вооруженных сил, включая персонал штаба ЧВС ООН и персонал отделений штаба ЧВС ООН в Рабахе и Суэце составляла:

Австрия	3	
Гана	500	
Индонезия	402	
Ирландия	I	(тыльная походная застава)
Канада	862	
Панама	442	
Польша	92I	
Сенегал	4I0	
Финляндия	468	
Швеция	482	
	4 49I	

3. Военно-воздушный компонент ЧВС ООН сократился до двух самолетов типа "Буффало" в результате авиационной катастрофы 9 августа I974 года (см. пункт 28). В настоящее время с канадскими властями ведутся переговоры с целью получения третьего самолета. Помимо этого, ЧВС ООН предоставляется, когда необходимо, самолет "Фоккер Френдшип", предоставленный в распоряжение Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине (ОНВУП) правительством Швейцарии.

4. В течение последних шести месяцев командующим ЧВС ООН по-прежнему являлся генерал-лейтенант Энсио Сиилаасвуо.

5. В письмах от I8 и 2I мая I974 года Постоянный представитель Ирландии информировал меня о том, что его правительство с глубоким сожалением приняло решение вывести из состава Вооруженных сил свой контингент. Совет был должным образом информирован об этом; и основная часть контингента была репатриирована на самолетах из Тель-Авива 22 мая I974 года. Ирландское правительство заявило, что после того как настоящая необходимость отпадет, оно с удовольствием направит вновь ирландский контингент на Ближний Восток, если Организация Объединенных Наций сочтет это желательным. Со своей стороны, ирландское правительство хотело бы, чтобы его рассматривали

/...

как по-прежнему соблюдающее свое обязательство по отношению к ЧВС ООН, хотя в настоящее время оно и не в состоянии предоставлять войска (S/11248/Adds. 3,4).

6. Непальский контингент заменил ирландский контингент в его районе ответственности в зоне разъединения.

7. После принятия резолюции 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года и утверждения Советом в тот же день моих предложений относительно претворения в жизнь этой резолюции (S/11310, пункты 2-3), выделенные подразделения ЧВС ООН начали развертывание в израильско-сирийском секторе (Голанские высоты) 3 июня в соответствии с чрезвычайными планами, составленными штабом ЧВС ООН. Подразделениями, переведенными в этот сектор для формирования Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), являлись австрийские и перуанские контингенты и подразделения канадских и польских компонентов материально-технического обеспечения ЧВС ООН.

8. Было принято решение закрыть 22 июня штабы Северной и Южной бригад по причине перевода в СООННР штаба Северной бригады ЧВС ООН. Функции штабов этих двух бригад были взяты на себя штабами ЧВС ООН в Рабаме и Суэце.

9. Непальский контингент был репатриирован в течение последней недели августа месяца и первой половине сентября в соответствии с первоначальной договоренностью с непальским правительством. Его район ответственности в зоне разъединения перешел в ведение шведского батальона.

B. Развертывание

10. Хотя Вооруженные силы были развернуты на постоянной позиции, за последние шесть месяцев отмечался ряд изменений в развертывании. Развертывание австрийского и перуанского контингентов в район СООННР и репатриация ирландского и непальского контингентов вызвали необходимость в расширении ряда батальонных секторов в зоне разъединения.

11. Настоящее развертывание ЧВС ООН между египетской и израильской линиями не изменилось со времени представления моего последнего доклада и остается таким, как оно определено в пункте B.2 Египетско-израильского соглашения о разъединении войск от 18 января 1974 года и указана на карте, приложенной к этому соглашению (S/11198/Add.1).

12. Развертывание батальонов ЧВС ООН (см. прилагаемую карту) по состоянию на 12 октября, включая лагеря и сектора в зоне разъединения, является следующим,следуя с севера на юг в нижеизложенном порядке:

/...

a) Шведский батальон: лагерь в Эль Нагила, к востоку от Рабаха. Батальон занимает передовой командный пункт и I2 постов охранения в зоне ЧВС ООН в секторе от Средиземного моря до линии, проходящей прямо на юго-восток от Кантары.

b) Панамский батальон: лагерь в Кватиа Оазис, в 5 км к югу от Рабаха. Батальон занимает передовой командный пункт и девять постов охранения в зоне разъединения войск, начиная от южной границы шведского сектора до дороги, ведущей от Исмаилии к Иерусалиму.

c) Индонезийский батальон: лагерь в Суэце. Батальон занимает передовой командный пункт и I0 постов охранения в зоне разъединения в секторе, начиная от южной границы панамского сектора до линии, проходящей к востоку от средней части Большого Горького озера.

d) Ганский батальон: лагерь в Файид-Фанара. Батальон занимает передовой командный пункт и 11 постов охранения в зоне разъединения в секторе от южной границы индонезийского сектора до линии, лежащей восточнее южной оконечности Большого Горького озера.

e) Сенегальский батальон: лагерь в Суэце. Батальон занимает передовой командный пункт и I0 постов охранения от южной границы ганского сектора до линии, идущей к востоку от Суэца.

f) Финский батальон: лагерь в Суэце. Батальон занимает передовой командный пункт и I2 постов охранения в зоне ЧВС ООН от южной границы сенегальского сектора до Суэцкого залива, к юго-востоку от города Суэц.

I3. Канадские и польские подразделения материально-технического обеспечения расположены в лагере около Исмаильского аэродрома (Эль Гала Кэмп), в Исмаилии. Они занимаются материально-техническим, инженерным и транспортным обеспечением, а также поддерживанием связи для Вооруженных сил.

I4. Штаб ЧВС ООН переместился из Каира в Исмаилию 1 августа. Канадские и польские контингенты материально-технического обеспечения завершили свое перемещение в Исмаилию 20 августа. В Исмаилию прибыла небольшая часть гражданского персонала, однако основная часть все еще находится в Каире и в скором времени переедет в Исмаилию. Штабы ЧВС ООН находятся в Рабахе и Суэце. Отделы связи расположены в Каире и Иерусалиме.

I5. Как предусмотрено полномочиями ЧВС ООН (S/11052/Rev.1, пункт 2c) Вооруженные силы получали полное сотрудничество со стороны военных наблюдателей ОНВУП, расквартированных в египетско-израильском секторе. Эти наблюдатели осуществляют работу под оперативным контролем и надзором ЧВС ООН.

/...

C. Замена личного состава

16. В течение рассматриваемого периода имели место следующая замена и репатриация личного состава:

Канада: Личный состав заменяется небольшими группами с регулярными промежутками времени.

Финляндия: Личный состав заменяется небольшими группами с регулярными промежутками времени.

Гана: Контингент был репатриирован и заменен в течение второй половины июля и начала августа.

Индонезия: Контингент был репатриирован и заменен в течение сентября месяца.

Ирландия: Контингент был репатриирован без замены в течение мая месяца (см. пункт 5 выше).

Непал: Контингент был репатриирован без замены в течение августа и сентября (см. пункт 9 выше).

Панама: Контингент был репатриирован и заменен в течение мая месяца.

Польша: Примерно одна треть контингента была репатриирована и заменена в течение второй половины июня и начала июля.

Сенегал: Контингент был репатриирован и заменен в течение августа месяца.

Швеция: Личный состав заменяется небольшими группами с регулярными промежутками времени.

/...

П. РАСКВАРТИРОВАНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

А. Расквартирование

17. Штаб ЧВС ООН, канадские и польские подразделения материально-технического обеспечения и лагеря батальнов ЧВС ООН были размещены в районах Рабаха, Исмаилии, Файида и Суэца, как можно ближе к зоне разъединения войск. В настоящее время положение в этом отношении следующее:

a) Штаб ЧВС ООН размещен в зданиях в Исмаилии.

b) Канадские и польские подразделения материально-технического обеспечения в настоящее время размещены в Исмаилии в лагере около аэродрома (Эль-Гала Кэмп). Новый лагерь повышает эффективность материально-технического обеспечения Вооруженных сил, поскольку уменьшилось расстояние до зоны разъединения войск. Однако, прежде чем его можно будет полностью использовать, потребуется значительный объем инженерных работ.

c) Польский полевой госпиталь, который начал полностью функционировать 20 июля, размещен в зданиях Исмаилии.

d) Панамские и шведские лагеря размещены в палатках в районе Рабаха.

e) Отделение штаба ЧВС ООН в Рабахе и Суэце размещены в зданиях.

f) Канадский лагерь расположен в армейском лагере на западном берегу Большого Горького озера в Файид-Фанара.

g) Финский, индонезийский и сенегальский лагеря размещены в зданиях в Суэце.

18. Перед Вооруженными силами все еще стоят определенные проблемы расквартирования, однако все планирование основано на предположении, что, как и в прошлом, правительства Египта и Израиля окажут свое полное сотрудничество и помощь в разрешении или сведении к минимуму этих проблем.

/...

B. Материально-техническое обеспечение

19. Поскольку канадские и польские подразделения материально-технического обеспечения размещены теперь в лагере Эль Гала в Исмаилии, оперативность и эффективность материально-технического обеспечения повысились. Штабы материально-технического обеспечения ЧВС ООН размещены в Рабахе и Суэце.

20. Другие подразделения материально-технического обеспечения ЧВС ООН размещены следующим образом:

a) продовольственный склад в Каире;

b) польское транспортное подразделение в Суэце;

c) гражданский состав штаба ЧВС ООН в Каире.

21. Была проведена предварительная рекогносцировка осуществления материально-технического обеспечения через Порт-Саид, и в настоящее время ведется подготовка в целях полного использования этого порта, как можно скорее, для завоза грузов по морю. Предполагается заменить Александрию Порт-Саидом в качестве основного порта ЧВС ООН для заходов судов, что еще более повысит эффективность материально-технического обеспечения.

22. 11 августа была введена в действие система пополнения запасов по суше между базой материально-технического обеспечения ЧВС ООН в Исмаилии и СООННР. Эта система используется главным образом для поставок сухих пайков и для создания значительных складских и текущих запасов при норме в шесть грузовиков каждую неделю на регулярной основе. Она также используется для вывоза материальной части СООННР, по мере необходимости.

/...

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ

A. Функции и руководящие принципы

23. Со времени моего последнего краткого доклада (S/II248) функции и руководящие принципы Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций не изменились. Функции Вооруженных сил излагаются в докладе Генерального секретаря о выполнении резолюции 340 (I973) Совета Безопасности (S/II052/Rev.1), который был утвержден Советом в его резолюции 34I (I973). Необходимые условия эффективности Вооруженных сил и руководящие принципы по их созданию и деятельности излагаются в этом же докладе (S/II052/Rev.1, пункты 3-4).

24. Конкретные задачи, соответствующие полномочиям ЧВС ООН были возложены на них в соответствии с Соглашением сторон от 11 ноября I973 года относительно осуществления резолюций 338 (I973) и 339 (I973) Совета Безопасности (S/II056/Add.3, приложение) и Египетско-Израильским соглашением о разъединении войск во исполнение решения, принятого на Женевской мирной конференции I8 января I974 года (S/III98 и Add.1). Вооруженные силы продолжали выполнять свои задачи в соответствии с этим последним соглашением; к указанным задачам относится осуществление инспекций в районах, определенных в соглашении. Были предприняты все усилия для обеспечения самостоятельной деятельности Вооруженных сил в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

25. Командующий Вооруженными силами продолжал практику проведения раздельных совещаний с военными представителями Египта и Израиля относительно осуществления полномочий Вооруженных сил и инспекций ЧВС ООН в районах, ограниченных в отношении количества вооружений и численности Вооруженных сил. Тесные контакты и связь поддерживались со штабами связи Египта и Израиля.

26. Проблема ограничений свободы передвижения личного состава некоторых контингентов все еще существует. Я продолжал придерживаться мнения о том, что ЧВС ООН должны действовать в качестве "объединенной и эффективной военной единицы", что их контингенты должны на равной основе служить под началом Командующего Вооруженными силами и что нельзя проводить никакого различия относительно статуса разных контингентов в отношении Организации Объединенных Наций. Этот вопрос продолжает изучаться.

/...

Дисциплина

27. Общая дисциплина, взаимопонимание и поведение военнослужащих ЧВС ООН всех званий постоянно были на высоком уровне, что свидетельствует о хорошей репутации солдат Вооруженных сил, их командиров, а также стран, предоставивших контингенты.

Потери

28. 9 августа в Сирии разбился самолет ЧВС ООН "Буффало", совершавший полет в целях оказания помощи СООННР 1/. Девять членов канадского контингента погибли. Один перуанский солдат, раненый при взрыве мины в зоне разъединения 9 марта 1974 г. (S/11056/Add.14, пункт 13), умер 27 мая от ран, в результате чего общее число потерь убитыми, понесенных ЧВС ООН в течение шестимесячного рассматриваемого периода составило 10 человек.

B. Соблюдение прекращения огня и осуществление Соглашения о разъединении

29. В дополнение к укомплектованию личным составом, патрулированию и контролю над зоной разъединения, ЧВС ООН с помощью военных наблюдателей ОНВУП продолжали осуществлять еженедельные инспекции египетских и израильских районов, ограниченных в отношении количества вооружений и численности вооруженных сил. В соответствии с условиями соглашения, данные этих инспекций предоставляются лишь сторонам. Командующий Вооруженными силами продолжал оказывать помощь и добрые услуги в тех случаях, когда одна из сторон поднимала вопросы о соблюдении согласованных ограничений количества вооружений и численности вооруженных сил.

30. В течение рассматриваемого периода значительных инцидентов не наблюдалось. Полеты над буферной зоной совершались в большинстве случаев самолетами, которые нельзя было опознать из-за высоты. Случайные вторжения в зону разъединения, совершавшиеся военнослужащими пешком или на автомашинах большей частью незамедлительно пресекались. В некоторых случаях люди и автомашины выдворялись из зоны в сопровождении конвоя. Имел место ряд случаев ограничений свободы передвижения ЧВС ООН. В каждом случае представлялись официальные протесты.

1/ Поскольку самолет разбился при совершении операции по оказанию помощи СООННР, этот инцидент будет рассмотрен позднее, в докладе Генерального секретаря о ходе деятельности СООННР.

/...

C. Переговоры и соглашения

31. Командующий Вооруженными силами и его штаб в рамках мандата ЧВС ООН играли активную роль на заседаниях и переговорах, а также в деле осуществления соглашений, достигнутых сторонами в областях, относящихся к прекращению огня, разъединению войск и гуманитарным вопросам.

32. 9. 22 и 30 мая и 24 июня в зоне разъединения под председательством Командующего Вооруженными силами состоялись встречи между военными представителями сторон, на которых было достигнуто соглашение о возобновлении операций по эксгумации трупов солдат, убитых в ходе боевых действий в районе Суэцкого канала. Стороны согласились полагаться на помощь ЧВС ООН в этой операции.

D. Разъединение в израильско-сирийском секторе

33. В период с 31 мая по 5 июня Командующий Вооруженными силами действовал в качестве председателя Военной рабочей группы, учрежденной в рамках Женевской мирной конференции по положению на Ближнем Востоке. Между Израилем и Сирией было подписано соглашение о разъединении, и в этой Группе был обсужден вопрос о его осуществлении (S/11302 и Adds.1-3). Подробный план разъединения войск, представленный на карте, был подписан 5 июня представителями Израиля и Сирии и Командующим Вооружуенными силами (о мерах, принятых в целях осуществления этого соглашения,см. в пункте 7 выше).

IV. ГУМАННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМ КОМИТЕТОМ КРАСНОГО КРЕСТА

34. ЧВС ООН поддерживали тесную связь с представителями МККК и, как отмечалось выше, оказывали содействие в переговорах сторон по вопросам гуманного характера.

35. 2 363 человека перешли из Израиля в Египет и 7 097 человек - из Египта в Израиль в рамках программы объединения семей и обмена студентами. Эти акции были организованы через посредство МККК и были осуществлены в зоне разъединения под набдюдением ЧВС ООН.

36. Представители МККК и служащие ЧВС ООН присутствовали при переводе в зоне разъединения следующих лиц:

a) 26 гражданских заключенных из Израиля в Египет - 20 мая

b) 26 гражданских заключенных из Израиля в Египет - 3 июня

c) 13 гражданских лиц из Израиля в Египет - 1 июля.

/...

37. Поиски в целях эксгумации трупов солдат, убитых в ходе боевых действий в районе Суэцкого канала, закончились 1 июля. За прошедшее с тех пор время сторонам было передано 13 тел.

V. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

38. Совет Безопасности помнит, что в моем докладе от 27 октября 1973 года (S/11052/Rev.1), который был утвержден Советом Безопасности в его резолюции 341 (1973), я указывал предположительные расходы и метод финансирования в отношении ЧВС ООН. В моем докладе Совету от 1 апреля 1974 года (S/11248, пункт 60), который я представил до рассмотрения Советом вопроса о продлении мандата ЧВС ООН, я сослался на то, что имел место ряд непредвиденных расходов и что ведущиеся в настоящее время консультации по вопросам нормативов расходов и верхнего предела компенсации также повлияют на объем расходов Вооруженных сил. В то время я информировал Совет о том, что в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи, высказанную на ее 2196-м пленарном заседании 11 декабря 1973 года, я намеревался представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии доклад о финансировании ЧВС ООН.

39. За прошедшее с тех пор время я провел дополнительные консультации по вопросу о возмещении расходов. В ходе этих консультаций страны, предоставившие войска, выдвинули согласованное предложение о возмещении расходов всем правительствам, предоставившим войска, на равной основе в размере 500 долл. США на человека в месяц. Наряду с этим было выдвинуто предложение о дополнительной выплате суммы в 150 долл. США на человека в месяц в отношении строго ограниченного числа служащих-специалистов. В соответствии с таким порядком необходимо будет запросить у Генеральной Ассамблеи дополнительные полномочия и соответствующие финансовые ассигнования для покрытия расходов за период, заканчивающийся 24 октября 1974 года, приблизительно в сумме 23,6 млн. долл. США. Это предложение основано на общей сумме расходов, связанных с функционированием ЧВС ООН в объеме приблизительно 70 000 человеко-месяцев за двенадцатимесячный период, причем часть этих расходов связана с СООННР.

40. Если Совет примет решение о продлении мандата, то предполагаемые расходы, связанные с функционированием ЧВС ООН в течение еще шести месяцев (до 24 апреля 1975 года), составят, исходя из прежнего объема обязательств и верхнего предела компенсации, сумму порядка 40 млн. долл. США. Эти предполагаемые затраты основываются на общей численности войск в 5 750 человек в течение этого периода. Доля расходов, приходящаяся на СООННР (при численности войск в 1 250 человек) в рамках вышеупомянутого объема общих расходов будет приведена в докладе, который я представлю до рассмотрения Советом вопроса о возобновлении мандата СООННР в конце ноября.

/...

VI. ЗАМЕЧАНИЯ

41. В течение рассматриваемого периода обстановка в районе действий ЧВС ООН оставалась спокойной. Нынешнее состояние разъединения войск и существенное соблюдение Египетско-Израильского соглашения от 18 января 1974 года о разъединении войск (S/11198 и Add.1) в значительной степени явились результатом эффективной деятельности ЧВС ООН, которые играли необходимую роль в качестве инструмента по поддержанию мира и сотрудничества с ними заинтересованных сторон. Имели место несколько инцидентов, но все они были незначительными.

42. Хотя в настоящее время в египетско-израильском секторе сохраняется спокойная обстановка, общее положение на Ближнем Востоке будет оставаться в значительной степени нестабильным до тех пор, пока не будут решены коренные проблемы. Я считаю, что продолжение деятельности ЧВС ООН необходимо не только для поддержания нынешней спокойной обстановки в египетско-израильском секторе, но и, если потребуется, для оказания помощи в будущих усилиях по установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, как к этому призывает Совет Безопасности. По этим причинам я вновь рекомендую, чтобы Совет Безопасности продлил мандат ЧВС ООН еще на шесть месяцев.

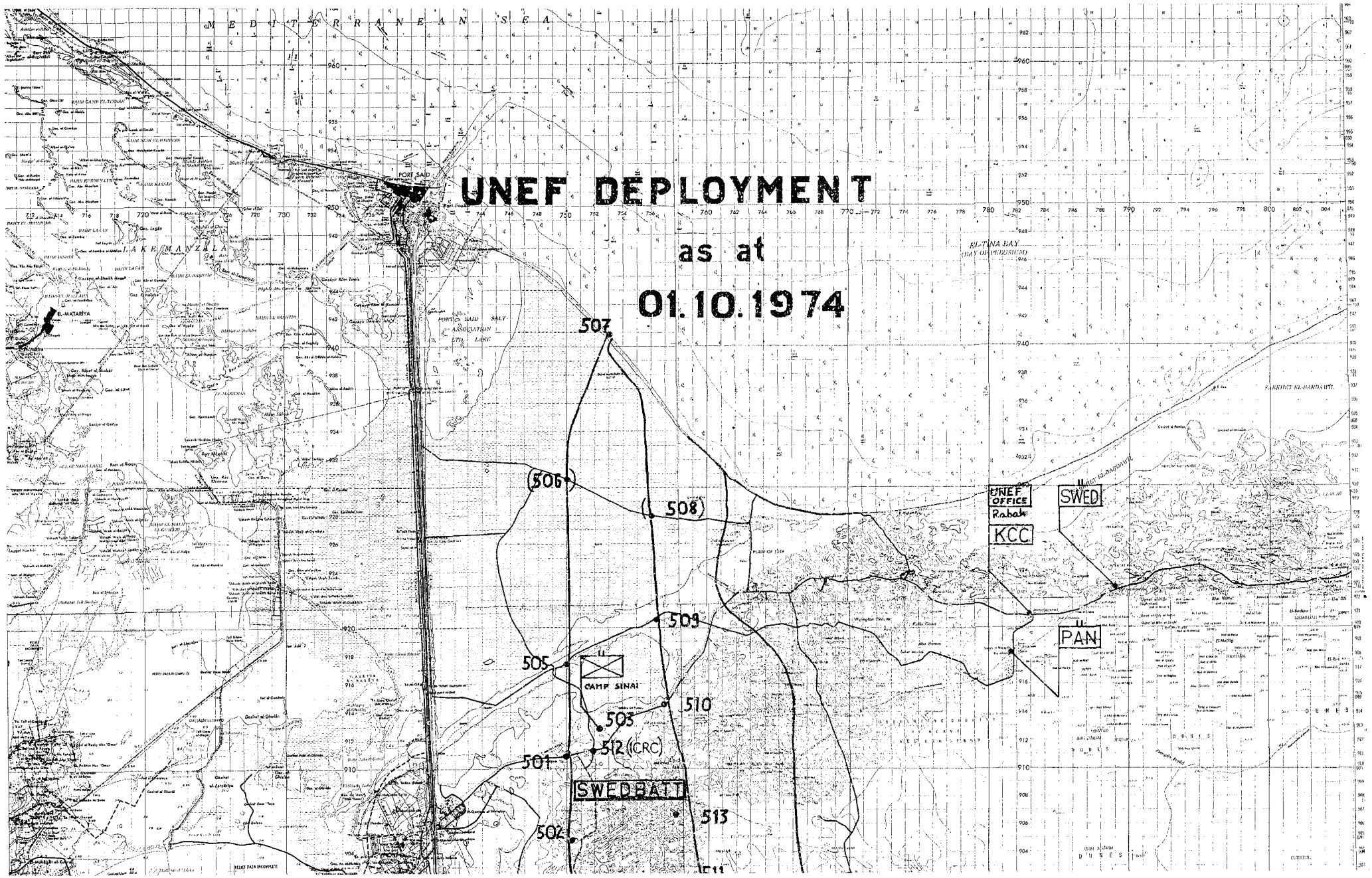
43. Поскольку нынешняя обстановка остается в основном аналогичной той, какая сохранялась во время представления моего доклада от 1 апреля 1974 года, я по-прежнему считаю, что первоначального мандата, одобренного Советом Безопасности в октябре 1973 года, достаточно для того, чтобы предусмотреть ту деятельность, которую надлежит осуществить ЧВС ООН.

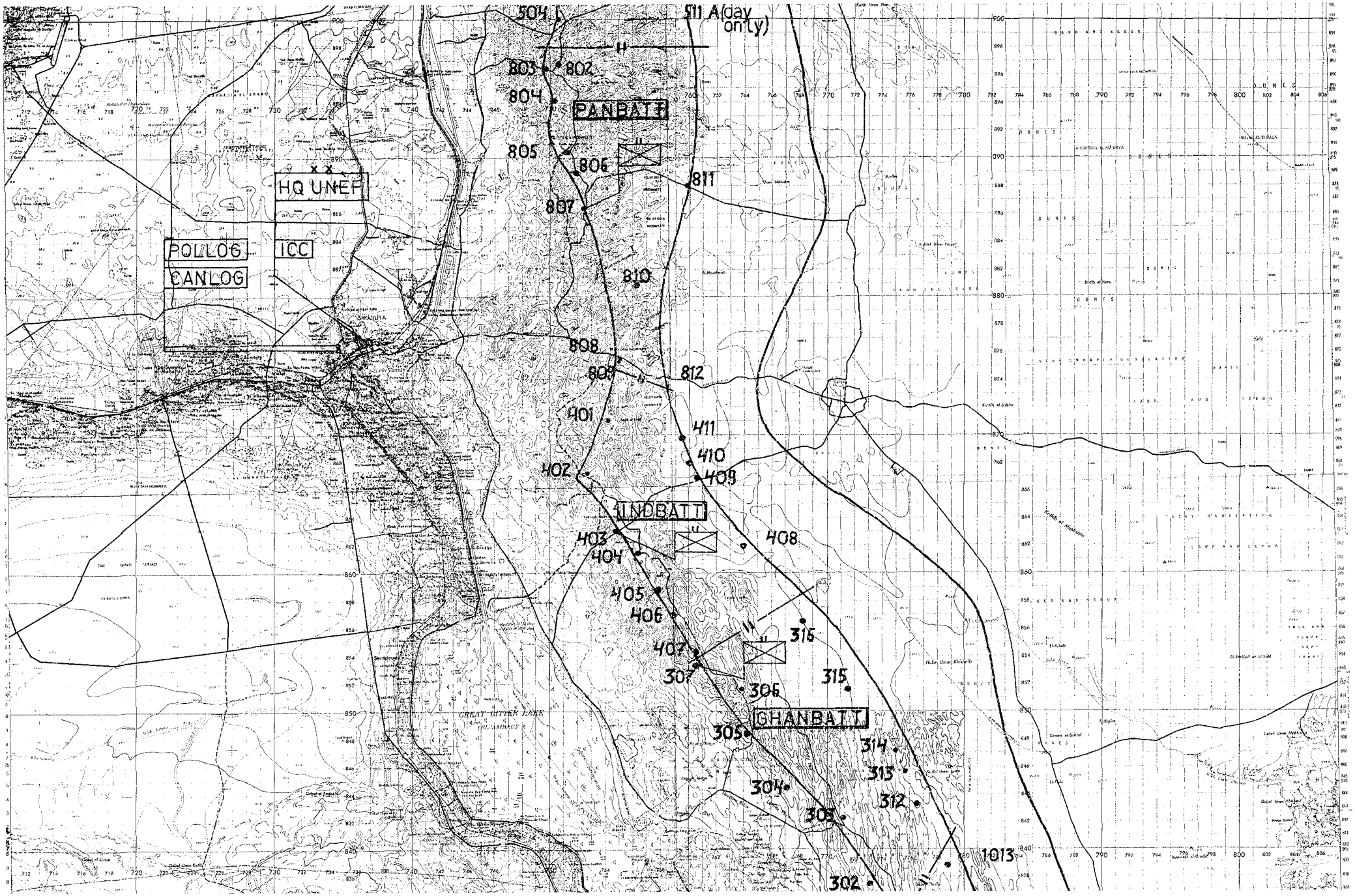
44. Входящие в состав ЧВС ООН контингенты, прибывшие из всех районов мира, продемонстрировали эффективное и гармоничное взаимодействие, несмотря на различия в их подготовке. В результате вывода двух контингентов и передачи других подразделений СООННР, общая численность войск ЧВС ООН уменьшилась приблизительно до 4 500 военнослужащих всех званий, что значительно меньше численности в 7 000 человек, которая первоначально предлагалась в то время, когда задачи и обстановка были более сложными, чем сегодня. Благодаря сотрудничеству всех заинтересованных сторон это сокращение численности войск не привело к каким-либо значительным трудностям оперативного или организационного характера. Оставшиеся контингенты расширили свои районы ответственности в буферной зоне с целью выполнения задач выбывших контингентов. В нынешних обстоятельствах я не считаю, что в будущем потребуется какое-либо увеличение численности войск. Разумеется, я держу этот вопрос под постоянным контролем, и будут предприняты все усилия для достижения дальнейшего сокращения численности войск, если это можно будет сделать без ущерба их эффективности.

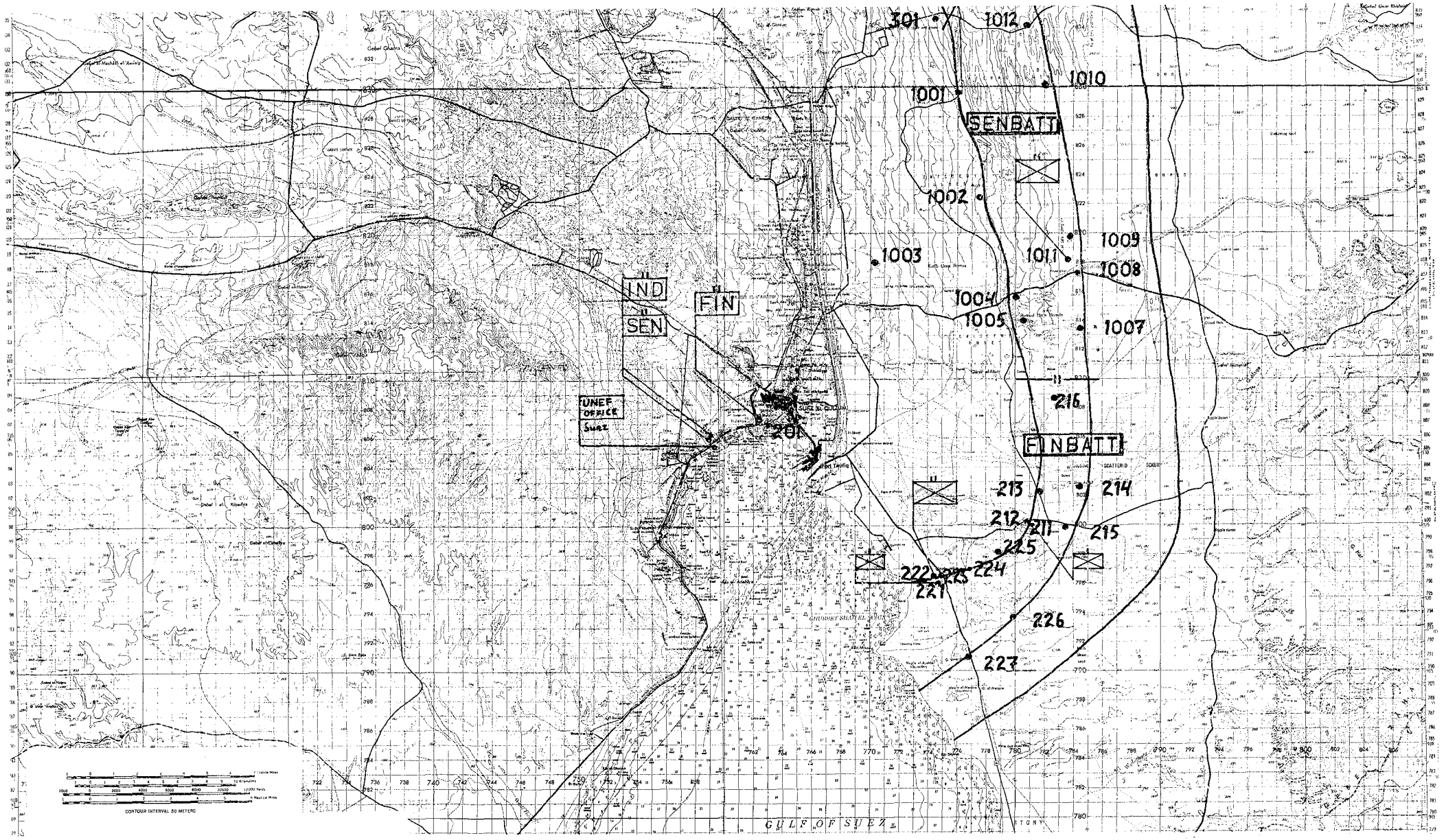
/...

45. В заключение настоящего доклада, я хотел бы выразить глубокую признательность правительствам, предоставившим свои войска в распоряжение Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. Я хотел бы также воспользоваться настоящей возможностью, чтобы отдать должное Командующему Вооруженными силами генерал-лейтенанту Энсио Сикласвуо, офицерам, личному составу и гражданскому персоналу, а также военным наблюдателям ОНВУП, которые сотрудничают с ЧВС ООН и оказывают им помощь в выполнении ими своей задачи, за исключительную добросовестность, с которой они выполняли свои трудные и важные обязанности.

/...


UNEF DEPLOYMENT
as at
01.10.1974
MEDITERRANEAN SEA
PORT SAID
LAKE MANZALA
EL-MATARIYA
EL-TINA BAY
(BAY OF PELUSIUM)
PORT SAID SALT ASSOCIATION LTD
LAKE
507
506
508
509
505
510
503
512 (ICRC)
501
502
513
CAMP SINAI
SWEDBATT
UNEF OFFICE
Rabah
KCC
SWED
PAN
DUNES


504
511 A(day only)
803
802
804
PANBATT
805
806
811
807
HQ UNEF
POLLOG
ICC
CANLOG
810
808
809
812
401
411
410
409
402
INDBATT
403
404
408
405
406
316
407
307
315
306
GHANBATT
305
314
313
304
312
303
1013
302
GREAT BITTER LAKE
(EL MAMRA)


301
1012
1010
1001
SENBATT
1002
1009
1011
1008
1003
1004
1005
1007
IND
FIN
SEN
UNEF OFFICE Suez
201
216
FINBATT
213
214
212
211
215
225
222
224
221
226
223
GULF OF SUEZ
CONTOUR INTERVAL 50 METERS